



**CONSEJO DE
LA UNIÓN EUROPEA**

**Bruselas, 25 de junio de 2003 (25.06)
(OR. fr)**

**10238/03
ADD 4**

PTS A 35

ADENDA 4 DE LA LISTA DE PUNTOS "A"

de la: Continuación de la sesión n.º 2516 del CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA
(AGRICULTURA Y PESCA)

Luxemburgo, miércoles 25 de junio de 2003

24. Conclusiones del Consejo relativas al informe especial n.º 3/2003 del Tribunal de Cuentas sobre el régimen de la pensión de invalidez de las instituciones europeas
doc. 9769/1/03 FIN 216 STAT 44 REV 1
aprobado por el Coreper 1.ª parte del 25.6.03
25. Directiva del Consejo relativa a medidas comunitarias de lucha contra la fiebre aftosa, por la que se derogan la Directiva 85/11/CEE y las Decisiones 84/531/CEE y 91/665/CEE y se modifica la Directiva 92/46/CEE
docs. 9474/03 AGRILEG 119 OC 289
10764/03 AGRILEG 176 OC 419
aprobado por el Coreper 1.ª parte del 25.6.03
26. Adopción del Reglamento del Consejo sobre el cercenamiento de las aletas de los tiburones en los buques (**AL**)
docs. 10372/03 PECHE 142 OC 386
+ ADD 1
10255/03 PECHE 137 OC 374
aprobado por el Coreper 1.ª parte del 25.6.03

27. Documento sobre la aplicación de actuaciones en materia de reducción de la demanda y la oferta, con vistas a la entrega del Plan de Acción de la UE en materia de lucha contra la droga
docs. 8926/2/03 CORDROGUE 40 CATS 25 SAN 85 REV 2
9650/03 CORDROGUE 45 CATS 31 SAN 106
aprobado por el Coreper 2.^a parte del 4.6.03
28. Proyecto de Resolución de los Representantes de los Gobiernos de los Estados miembros reunidos en el Consejo, para la integración, en el sistema sanitario nacional, de las intervenciones eficaces (diagnóstico, intervenciones rápidas, remisión de los pacientes) y del tratamiento médico asistido de las personas dependientes de las sustancias psicoactivas
docs. 10257/03 CORDROGUE 56
10015/1/03 CORDROGUE 49 REV 1
aprobado por el Coreper 2.^a parte del 25.6.03
29. Proyecto de Resolución de los Representantes de los Gobiernos de los Estados miembros, reunidos en Consejo, para el desarrollo de planes de estudio sobre los trastornos por toxicomanía, destinados a los profesionales y estudiantes de la medicina y de otras disciplinas sanitarias y a su inclusión en la enseñanza universitaria
docs. 10278/03 CORDROGUE 57
5040/2/03 CORDROGUE 2 REV 2
+ COR 1
aprobado por el Coreper 2.^a parte del 25.6.03
30. Resolución del Consejo sobre la importancia de una intervención precoz para prevenir las toxicomanías, los riesgos asociados y la delincuencia de los jóvenes que consumen drogas
docs. 10285/03 CORDROGUE 58
+ ADD 1
5034/4/03 CORDROGUE 1 REV 4
aprobado por el Coreper 2.^a parte del 25.6.03
31. Relaciones con los Balcanes Occidentales
- Líneas directrices relativas al refuerzo de la coordinación de la comunicación operativa para la actuación de la UE en los Balcanes Occidentales - Primer examen
doc. 10847/03 YU 47 COWEB 93 PESC 386 RELEX 258
aprobado por el Coreper 2.^a parte del 26.6.03
32. Recomendación del Consejo, de 25 de junio de 2003 sobre las Orientaciones Generales de Política Económica para los Estados miembros y la Comunidad (período 2003-2005)
docs. 10782/03 UEM 111 ECOFIN 194 SOC 273 MI 153 EDUC 108
10784/1/03 UEM 112 ECOFIN 195 SOC 274 MI 154 EDUC 109 REV 1

Puntos sujetos a debate público

33. Segundo paquete ferroviario

doc. 10587/1/03 TRANS 169 CODEC 841 REV 1
+ ADD 1 REV 1

- Adopción

- a) - de la Posición Común aprobada por el Consejo con vistas a la adopción de la Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se modifica la Directiva 96/48/CE del Consejo relativa a la interoperabilidad del sistema ferroviario transeuropeo de alta velocidad y la Directiva 2001/16/CE del Parlamento Europeo y del Consejo relativa a la interoperabilidad del sistema ferroviario transeuropeo convencional (pc)
docs. 8556/03 TRANS 113 CODEC 501 OC 276
+ REV 1 (nl)
+ REV 1 COR 1(nl)
- de la Posición Común adoptada por el Consejo con vistas a la adopción de la Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo sobre la seguridad de los ferrocarriles comunitarios y por la que se modifica la Directiva 95/18/CE del Consejo sobre concesión de licencias a las empresas ferroviarias y la Directiva 2001/14/CE del Parlamento Europeo y del Consejo relativa a la adjudicación de la capacidad de infraestructura ferroviaria, aplicación de cánones por su utilización y certificación de la seguridad (pc + d)
docs. 8557/03 TRANS 114 CODEC 502 OC 277
+ COR 1 (de,el,en,es,pt)
+ REV 1 (nl)
+ REV 1 COR 1(nl)
- de la Posición Común aprobada por el Consejo con vistas a la adopción de la Directiva del Parlamento Europeo y el Consejo por la que se modifica la Directiva 91/440/CEE sobre el desarrollo de los ferrocarriles comunitarios (pc)
doc. 8011/2/03 TRANS 92 CODEC 289 OC 275 REV 2
- de la Posición Común adoptada por el Consejo con vistas a la adopción del Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo por el que se crea una Agencia Ferroviaria Europea
(pc + d)
docs. 8558/03 TRANS 115 CODEC 503 OC 278
+ REV 1 (nl)
- b) del proyecto de exposición de motivos
doc. 557/03 TRANS 114 CODEC 502 OC 277 ADD 1
aprobado por el Coreper 1.^a parte del 25.06.03

34. Adopción

- a) Posición común aprobada por el Consejo con vistas a la adopción de la Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se modifica la Directiva 94/35/CE relativa a los edulcorantes utilizados en los productos alimenticios (pc + d)

docs. 9714/03 DENLEG 26 CODEC 709 OC 307

+ COR 1 (de)

+ COR 2 (fr)

10422/03 DENLEG 31 CODEC 825

+ ADD 1 REV 1

+ COR 1 (en)

+ COR 2 (en)

- b) de una exposición de motivos

doc. 9714/03 DENLEG 26 CODEC 709 OC 307 ADD 1

aprobado por el Coreper 1.^a parte del 25.06.03

35. Adopción del Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo que modifica el Reglamento (CE) n.º 2037/2000 por lo que se refiere al control de halones exportados para usos críticos, la exportación de productos y aparatos que contienen clorofluorocarburos y los controles aplicables al bromoclorometano (AL)

docs. PE-CONS 3629/03 ENV 273 MI 105 CODEC 647

+ REV 1 (da)

+ COR 1 (it)

+ COR 2 (fi)

+ COR 3

+ COR 4 (de)

+ COR 5 (pt)

10721/03 ENV 354 MI 150 CODEC 871

+ COR 1 (en)

aprobado por el Coreper 1.^a parte del 25.06.03